

## СВ. ИВАН РИЛСКИ В АГИОГРАФИЯТА ОТ КРАЯ НА XII – НАЧАЛОТО НА XIII В.

Венелин Грудков

В края на седемдесетте години на науката стана известно ново проложно житие за Иван Рилски<sup>1</sup>. Текстът се намира в Норовия пролог<sup>2</sup>. Оттук е популярният му наслов – Проложно житие на Иван Рилски от Норовия пролог или **Трето проложно житие**<sup>3</sup>. В тази разработка привличаме текста като книжовен факт, свързан с популярността на Иван Рилски сред славянските народи, и като паметник, даваш възможност да се очертаят границата между “търновските” и “нетърновските жития” от първата половина на XIII в.

Според историците на езика правописните особености на Норовия пролог навеждат на мисълта, че е създаден в югозападните земи, в средище с конституирани книжовни традиции. А присъствието в ръкописа на Проложно житие за Прохор Пшински наред със синаксарни четива за популярни южнославянски светци локализира появата му в Пшинския манастир<sup>4</sup>.

Науката сравнително точно датира появата на Норовия пролог в южнославянската книжнина. Творческият акт се поставя във времето не по-рано от XIII в. и не по-късно от последната четвърт на същия век<sup>5</sup>. Следователно в края на XII и през първата половина на XIII в. се появяват три проложни текста, посветени на Иван Рилски<sup>6</sup> – Първо проложно житие на Иван Рилски, Второ проложно житие на Иван Рилски и разглежданият тук текст. Поставяйки ги на една плоскост, ние ще имаме представа за функцията на новата българска столица като феномен, който определя акцентите в литературния живот непосредствено след възстановяването на Втората българска държава.

Насловът на Третото проложно житие на Иван Рилски, намиращо се на Л. 48б – 49а, свързва паметта на Иван Рилски с датата 19 октомври, т. е. с пренасянето на мощите на светеца в Търново<sup>7</sup>. Срв. **Бълдънъ прѣобрѣнъ ѿцѧ ишего ѿана Рильскаго.**

Известията във фабулната експозиция са редуцирани.

В съответствие с утвърдената агиографска традиция пролож-

ното слово точно сочи времето, в което живее Иван Рилски (въ дни *благовѣрнаго цара Петра*) и родното му място (*ѡсела, нарицаемаго Скиронътъ*).

Жivotът на Иван Рилски протича успоредно с управлението на четирима български владетели<sup>8</sup>, но житийните текстове за него свързват отшелническите му подвизи в съответствие с наложилата се устойчива фабулна схема единствено с личността на цар Петър. В случая е важно, че информацията на Третото проложно житие съвпада с вестите в другите две проложни жития от същото време. Срв. напр: Първо проложно житие – ... въ цѣтво ѿ любиваго Петра царѣвъ българскаго, ...<sup>9</sup>;

Второ проложно житие – И съподвика сѧ въ лѣта Петра царѣ<sup>10</sup>.

В съответствие с подчертаната практическа насоченост на пролога е и вестта за скъсването на светеца със света и отиването му в Рила – *Ѣстакиъ ѿчъство своє и въниде въ рѣкоу, нарицаемою Рыла.* Т. е. пътят на Иван Рилски от света към пустинята е пътят от с. Скрино към Рила. (Срв. същото в Първото и Второто проложно житие<sup>11</sup>). В централния фабулен дял се описват аскетичните подвизи на светеца. Впечатление правят два момента. На първо място се съобщава името на пещерата, в която пребивава отшелникът – *И шерѣте пещероу подъ планиною, нарицаеми Ерътопень.* В другите жития на Иван Рилски топонимът (*Ерътопень*) не се открива. За пребиваването на светеца в пещера говори Безименното житие, но актът се поставя преди отиването му в Рила<sup>12</sup>. Т. е. в конкретното съобщение трябва да видим фолклорно-митологичен модел, след като то не се потвърждава от други агиографски текстове<sup>13</sup>.

На второ място, впечатление прави вестта – *ѡбо Ѿ/л/ака /п/оушъ на нъ.* Въпреки невъзможността да бъде дешифрирана по единозначен път<sup>14</sup>, най-правдоподобно е тя да се свърже със злините, сторени на Иван Рилски от местните хора<sup>15</sup>.

Постбиографичният разказ започва със сведения за пренасянето на мощите на Иван Рилски в Средец. Вестта, че сам цар Петър идва да вземе светинята от Рилската пустиня, липсва в познатите ни житийни текстове. Наред с митологичната си семантика тя е знак и за абсолютизиране на религиозната легенда, като се засилват връзките между владетел и анахорет. Срв. *Слишакъ же благовѣрны царь Петърѡ оѹспении юго, приишъ, възетъ чтиниющи юго и положи ѿ въ градѣ Срѣдьциѣ.*

Тъй като Третото проложно житие възниква далеч от Средец, то не дава информация за пренасянето на мощите на Иван Рилски в Унгария и връщането им (1183 – 1186/7), събитие, което е оставило трайни следи сред местното население и се е превърнало в устойчив момент в постбиографичната фабула, обслужваща паметта на светеца.

Прологът завършва с разказ за пренасянето на мощите на Иван Рилски от Иван Асен I от Средец в Търново. Съобщението, че първият владетел от династията на Асеневци пренася мощите на популярния отшелник след триста години (*И миоѹкъшии тлѣ*)<sup>16</sup>, е интересен момент за отбележване на промеждутъчното време и представлява езикова структура, характерна за жития, изградени върху фолклорно-легендарна основа.

Ясно е, че Третото проложно житие повтаря фабулата за Иван Рилски, утвърдена в агиографията на ХIII. Допирните точки на разглеждания пролог с Първото и Второто проложно житие са очевидни – родно място и време, през което живее, начин на разделяне със свeta, място на богоугоден живот, основен смисъл на религиозния му подвиг, пренасянето на мощите в Средец и Търново.

Следователно в сюжетно-фабулно отношение съществени различия между “търновските”<sup>16</sup> и “нетърновските”<sup>17</sup> жития от ХIII в., посветени на Иван Рилски, няма.

Глобалната разлика обаче произтича от факта, че в т. нар. “нетърновски” жития липсва в парадигматичен план вторичният рецептивен механизъм<sup>19</sup>, който е феномен на съзнанието на търновския агиограф от ХIII в., превърнал се не само в книжовна норма, а в стоящо зад нея отношение към общото между светец и народност.

Във връзка с това Третото проложно житие на Иван Рилски не съдържа каноничната за търновската агиография от ХIII в. формула *родомъ вълъгариинъ* (срв. в Първото и Второто проложно житие)<sup>20</sup>. Актът на пренасянето на мощите на светеца от Средец в Търново не се поставя в пряка зависимост от военните победи на българите, довели до възстановяването на Втората българска държава<sup>21</sup>. Текстът е индиферентен по отношение на новите измерения на народностно-държавно строителство в края на XII и през първата половина на ХIII в., затова и тук не се откриват елементи на вторичния семантично-стилистичен регистър<sup>22</sup>, в чието ядро стои етносното (българско) начало.

Границата между “търновските” и “нетърновските” жития, създадени през XIII в., може да бъде илюстрирана и с още един пример – Проложното житие на Гаврил Лесновски от Станиславовия пролог<sup>23</sup>. Във финала на текста се подчертава: **И по многоу врѣнени прѣкне сѧнъ вѣшъ моше юго въ грѣ Търновъ вългарѣскы. и положенъ вѣшъ въ Търпезици оу Ст҃ъл апълъ**<sup>24</sup>. Въпреки еднозначността на съобщението конкретният текст не е продукт на търновската агиография от първата половина на XIII в. Той стои на плоскостта на “нетърновските” жития заедно с Третото проложно житие на Иван Рилски, защото в тях не се откриват езикови структури, илюстриращи етноцентризма в литературния живот.

## БЕЛЕЖКИ

<sup>1</sup> Иванова, Кл. Две неизвестни старобългарски жития. – В: Литературна история, I, 1977, с. 59–61.

<sup>2</sup> Пак там, с. 57.

<sup>3</sup> Българската литература и книжнина през XIII в., 1987, с. 50.

<sup>4</sup> Иванова, Кл. Цит. съч., с. 57–58.

<sup>5</sup> Пак там, с. 57.

<sup>6</sup> Пак там.

<sup>7</sup> Пак там, с. 57. Авторката с основание поставя създаването на Първото и Второто проложно житие на Иван Рилски в първата половина на XIII в.

<sup>8</sup> Дуйчев, Ив. Рилският светец и неговата обител. С., 1947, с. 90.

<sup>9</sup> Иванов, Й. Жития на св. Иван Рилски. С., 1936, с. 52.

<sup>10</sup> Пак там, с. 58.

<sup>11</sup> Пак там, с. 52, 58.

<sup>12</sup> Пак там, с. 29–31.

<sup>13</sup> Текстът е създаден в център, отдалечен от столицата Търново.

<sup>14</sup> Иванова, Кл. Цит. съч., с. 60.

<sup>15</sup> Иванов, Й. Св. Иван Рилски и неговият манастир. 1917, с. 5–6.

<sup>16</sup> Като “търновски” определяме Първото и Второто проложно житие на Иван Рилски.

<sup>17</sup> Третото проложно житие на Иван Рилски определяме като “нетърновско”.

<sup>18</sup> Основните различия са резултат от преплитането на религиозно и фолклорно-митологическо мислене.

<sup>19</sup> Постановката е въведена от В. Грудков. Агиографски произведения от края на XII и първата половина на XIII в., свързани с Търново (Докторска

дисертация), В. Търново, 1996, машинопис, с. 8–9. В житията с търновски произход наред с основния рецептивен механизъм присъствува и друг (вторичен), чиито логически граници се задават от етнонима “**българин**” и топонима “**Търново**”.

<sup>20</sup> **Иванов, Й.** Жития на ..., 52, 58.

<sup>21</sup> Пак там, 54, 58.

<sup>22</sup> Срв. **Грудков, В.** Агиографски произведения... (Докторска дисертация), с. 196 и сл. Вторичният семантично-стилистичен регистър е литературният еквивалент на вторичния рецептивен механизъм. Продуктивността му се базира на система от епитети, свързани с новите моменти в историческото битие на българите в края на XII и през първата половина на XIII в.

<sup>23</sup> **Иванов, Й.** Български старини из Македония. 1970, с. 394 и сл.

<sup>24</sup> Пак там, с. 394 и сл.